

全城接種疫苗利港利民

就是敢言副主席 許小哲

港事 講場

備豫不虞，為國常道。一年多來新冠疫情遲遲不能消除是全球的痛點，隨着全球化的進程，國際間各類疫情隱患和安全風險交織疊加、易發多發，影響香港公共環境衛生的因素日益增多。近日港府及時推出了「全城起動 快打疫苗」運動，提倡提前預防、科學治理，可以說是改變了舊有的被動、推動型治理方式，開啓了疫情防控管理的新篇章。

全民打疫苗是防控疫情的良好舉措。世界衛生組織（WHO）已宣布新冠疫情為全球大流行病，從全球形勢來看，疫情結束後仍有一段時間，可能會有新的爆發出現，尤其是在解除封閉政策的地區，應為此做好準備。而毋庸置疑，全民打疫苗肯定會建立起牢固的免疫屏障，接種疫苗後，絕大部分人可以獲得免疫力，阻斷新冠肺炎的流行，有利於「外防輸入、內防反彈」，有利於中國總體疫情防控。從國際間的統計資料來看，滅活疫苗、重組蛋白疫苗已經過無數次的實驗和時間的檢驗，已有數億人次的使用，接種疫苗的安全性、有效性得到了充分的科學驗證。一般認為，達到60%甚至70%的接種率後，疫苗才能建立起

對全民的保護，目前香港市民接種新冠病毒疫苗的意願逐漸高漲。但同時我們不能忽視，有可能許多症狀輕微者並未檢測，真實的病例數可能要比通報資料高出許多。全球新冠疫情還相當嚴峻，比如印度居高不下的感染率，比如台灣曾成功阻擋病毒入侵，保持了連續8個月本土感染零確診的紀錄，但突然爆發台灣本土社區感染，曾讓台灣引以為傲的新冠疫情防治措施出現了破口，台灣的疫苗供應量已不能夠滿足需求，究其原因，就是台灣之前的佛系抗疫，導致接種疫苗率太低而造成的，這些問題應發人警醒和深思。

積極堵塞防疫短板

全民打疫苗獲得社會廣泛支援。疫情防控實際上是社會治理體系的縮影和影射，加強疫情防控管理體系和能力建設，可以說是香港當前和未來較長一段時期內的迫切與長期任務。雖然本港第四波疫情已結束，病毒的傳播受到較好控制，但未雨綢繆永遠比亡羊補牢更有現實意義。

隨着政府因應情況部署「全城起動 快打疫苗」運動，明確指出高接種率對社會和營商環境有利，最終亦惠及個人，鼓勵公務員和市民接種疫苗，社會各

界亦廣泛響應與支持。香港全管局已發出通告，明確要求銀行應確認並擬定一份預定接受接種的指定員工名單，香港證監會發出通函，促請持牌法團考慮將接種新冠疫苗視為營運風險管理工作的一個關鍵部分。信保局、積金局、保監局要求各法定和公營機構，向員工提供「疫苗假期」，並獲得積極回應。此外有些企業本着社會責任，還推出「打疫苗有獎抽」，如信和、華人置業的打疫苗抽獎、機管局的送機票、港鐵的送全年車票、海洋公園的消費券等。此外，香港政府基於公共衛生考慮，將分階段讓全港四萬多名持雙程證人士、1.3萬名難民及免遣返聲請人士在港免費打針。這些舉措獲得了廣大市民踴躍支持，5月31日首次出現預約人數多於接種人數的局面，有超過3.6萬人接種疫苗，其中約2萬人是接種第一劑疫苗，亦有超過3.7萬人在網上預約接種。

當前，香港在新冠疫情方面依然存在一定風險，醫療人員、應急管理體系和能力仍存在短板。疫情往往會猝不及防突現，我們只能時時預防，主動防範加以有效應對，接種疫苗無疑是最佳方式，既能及時預防，也能增強後續防控疫情能力，最大程度保護市民和整個社會的安全。

《箭喻經》對疫情的啓示

香港中小企業總會會長 劉炳均

商界 心聲

美國總統拜登5月26日下令美國情治單位調查新冠肺炎病毒的起源，究竟是來自動物，抑或是實驗室外洩，要求在90日內提交報告。其實，世界衛生組織已經在本年3月份派遣調查團隊到武漢考察了4個星期，結論是病毒來源「有可能」由蝙蝠經動物傳染給人類，而由實驗室意外所引起的外洩則「極之不可能」。筆者最近收看「霍士新聞」（Fox News），發覺電視台不斷報道新冠肺炎病毒來自「武漢病毒研究所」的訛傳，「美國有線新聞」（CNN）亦訪問共和黨德州眾議員Michael McCaul，他竟大膽認定新冠肺炎是「武漢病毒研究所」外洩意外所產生的。筆者近日閱讀《箭喻經》，對這些別有用心之指摘有所領悟，希望在此拋磚引玉。

《箭喻經》乃小乘佛教經典《中阿含經》第221經，被認為闡釋佛陀對佛教的教意及如何證道，以免眾生在修行時陷於「空義」，在修為上徒勞無功。《箭喻經》講述一位尊者名叫雙童子，他請佛陀開示14個無意義的問題，稱為「十四無記」，例如世界恆常存在嗎？世界有邊際嗎？佛陀離世後還存嗎？如果佛陀不給他滿意答覆，他就離開僧團，不再修行。佛陀開示，開一位被箭射傷的人來比喻，他不接受治療，除非他先知道此箭的來龍去脈，包括射箭者姓名、高矮肥瘦、膚色深淺、貴族或平民；弓箭從何方射來、是什麼材料造成、其羽毛是屬於哪些禽鳥及箭頭是什麼質地等。不過，當他弄清楚這些疑團後，恐怕已返魂乏術了。所以當務之急，是先要療傷，至於箭傷來源，不必過問。對於新冠肺炎的緣起，美國政客及媒體窮追猛打，但美國人民卻處之泰然。他們最關心的是盡快接種疫苗，政府何時放寬管制及如何重振經濟。正如世衛的緊急事故主管Michael Ryan回應拜登成立新冠肺炎調查部門時表示：「我們應該將科學與政治分開，我們需要在一個正確及正面的氛圍下，才可以找出答案……這個過程正在受到政治損害。」

做好防疫再談其他

正如佛陀在《箭喻經》所開示，受了箭傷者必先療傷，其他問題不需理會。筆者對於香港特區政府處理疫情，即療傷過程，亦有以下建議：一、現時全世界疫苗由各國自行研發，標準不同，成效各異，其中涉及政治及經濟利益。雖然本地有醫藥機構研發疫苗，例如港大研發噴霧式疫苗且已進入第一期臨床測試，但香港沒有符合國際標準的製藥廠，將來投產時會有阻滯。香港特區政府可透過投資推廣署，邀請外國製藥廠到香港投資設廠，發展香港的製藥業，以應付未來的醫藥需求；二、筆者不反對以獎勵方式鼓勵接種疫苗，但不同意懲罰不接種者，因為每個人都有自身問題，包括健康及精神各方面。獎勵應該有民生、教育及環保意義，例如獎學金、電動汽車及優先編配過渡性房屋等；三、筆者建議在一些重要節日，如聖誕節及元旦，以及前後兩三日，取消所有室內「限聚令」，使餐飲處所，尤其是舉辦大型婚慶及公司聚會的酒樓及酒店，有機會正常營業。至於顧客是否需要全部接種兩劑疫苗，有關方面應以當時疫情決定；四、紙幣接觸乃傳播病毒最容易的渠道，而在電子貨幣未能全面普及時，特區政府應要求發鈔銀行分批印發「塑膠鈔票」取代紙幣，因為前者容易消毒及耐用。

2019年爆發的新冠肺炎疫情，筆者撰文時最新統計數字有1億7千萬人確診，3.7百萬人病逝，且數字不斷增加。這些傷亡人數假如地球上發生了第三次世界大戰，人類要為他們的共業付出代價，包括環境污染及破壞、對動物的濫捕及濫殺，以及人與人之間的仇恨與殺戮。《箭喻經》開示人類要向前看，活在當下，處理目前的困局，大家互相關懷忍讓，改變陋習，如破壞環境及殘殺動物，令世界變得和諧美好。

加強培養人才提升管治效能

立法會議員 陳克勤

建評

民建聯於今年2月提出「變革香港」的倡議，強調特區政府須完善愛國者治港機制，強化管治手段和能力。民建聯在領導層換屆後，主席李慧琼公布了未來三個方面的工作重點，當中明確將「參與管治」定為民建聯其中一個發展目標。我們認為，要強化管治能力和積極參與管治，培養管治人才便是其中重要的一環，為此我們舉辦「政道——治政理念研習課程」。

為有志者締造從政良機

香港經歷2019年黑暴衝擊，加上持續一年半的新冠肺炎疫情，經濟飽受挫。香港國安法實施後，社會終於穩定下來，這正是培養人才的好時機。事實上，

香港不乏有志從政的人，奈何過去香港的政治環境令他們卻步，很少人願意走進「熱廚房」。民建聯舉辦「政道」課程的目的，除了希望廣泛吸納社會賢達，亦是為有志者締造從政良機和建立渠道。

「政道」課程3月15日起接受報名，在短短一個月內，逾350名各界專才報名參加。由於報讀人數眾多，每位參與者的表現也十分出色，遴選委員會經過多方考量和詳細商議後，決定將收生名額由50人增至70人，即平均5人爭1名額。這亦印證了上文的推論，就是本港的政治環境穩定下來，有志從政的人便想把機會一展抱負。

民建聯過去曾多次舉辦政治培訓課程，當中較大型而又同是公開報名的，有2011年至2014年的三屆「新一代政治專才培訓班」。今次課程與過去最大的

分別，在於強調「理念」，我們相信，要令香港由亂入治，必須先端正態度，把治理社會、為市民服務需要什麼理念、需要怎樣的思維先弄清楚。

「政道」課程的講者集合了內地及香港的資深學者、專家及官員等，當中內地教授專家包括港人熟悉的王振民教授、金一南教授，也有中央電視台特約評論員楊禹等；香港方面則包括前特首梁振英主講「愛國者治港」，而現任特首林鄭月娥則會在開學禮上有一小時的專題演講，與學員分享多年從政經驗。

立足國家發展大局，發揮好香港的優勢，我們一起為香港謀劃長遠的發展。民建聯期望這次的「政道」課程能起承先啓後的作用，為學員提供更高更廣的視角，一同研習及思考香港的治理方向。未來，我們將持續加強培訓工作，向政府推薦合適的人才，提升管治效能。

中美競爭中仍有合作空間

台灣淡江大學中國大陸研究所教授、海峽兩岸學術文化交流協會副理事長 潘錫堂

名家 指點



拜登上台後對中強硬不輸前總統特朗普，被認為是特朗普政策的延續；然而，中國對美國並未構成「存在的威脅」，拜登政府將美中戰略競爭界定為「民主與專制」的制度之爭。誠如白宮國家安全會議中國與台灣事務資深主任羅森伯格日前表示，美國認為需要發展「對中國穩定競爭框架」，美中競爭不必然導致衝突，且避免衝突才符合雙方利益。羅森伯格進而指出，從拜登以下到工作層級，都與中國對口保持公開互動的渠道；他與白宮國家安全會議印太事務協理總監坎貝爾，和中國駐美大使崔天凱也能開誠布公找尋合作領域。

中美關係枱面下大異其趣

儘管拜登上台以來，持續抗中路線，讓美中競爭更趨白熱化；尤其拜登政府承襲了特朗普的強硬對中政策，甚至其國內的新冠肺炎紓困方案、基礎建設計劃、家庭扶助計劃等，都出自於與中國競爭的考量。然而，中國等亞洲國家是拉動世界經濟的主要動能，攸關美國經濟榮枯，更決定拜登重建美國中產階級之施政核心理念的成敗。因此，美國國務卿布林肯明確表態不以「新冷戰」指稱美大牙交錯的美中關係。拜登曾言，要與中國合作、競爭，必要時不惜對抗。在新冠疫情威脅中，中國受惠於「新冠特需」，貿易表現亮眼，拜登政府未因而改變對中強硬態度，經貿戰

確味並未消除，疫後全球經濟復蘇仍存在風險。

弔詭的是，即使拜登的「百日演說」看似美中關係是回不去了，只是雙方在枱面上關係緊縮，在枱面下卻呈現大異其趣的風貌。根據彭博數據顯示，2021年以來中國企業在美國透過公開募股（IPO）籌集了66億美元，是2020年同期的8倍。就在2021年美國對中國企業赴美上市訂出更嚴格規定的背景下，中企仍爭相赴美上市，體現中企到美國上市熱度反增。再者，2021年前4個月，中企在紐交所及納斯達克市場籌集到的資金規模，更創下歷史紀錄的110億美元。這象徵着在枱面上政治針鋒相對，枱面下龐大的市場誘因，繼續驅動中企跨海赴美發展，美國也並未對中企關門。

為何中企要冒險赴美上市呢？背後原因是多元的。除了比起中國，美國資本市場流動性更強，投資者基礎更廣泛，審批與流程相對寬鬆。還有在赴美上市也有助於提高公司的全球知名度與良好聲譽，會更容易吸引高質量的管理和技術人才。至於對美國而言，與中國的經濟金融關係依然重要，在雙方戰略競爭的同時，將產生穩定作用。因此，儘管拜登政府堅持關鍵高科技「脫中」，但不影響中企赴美首次公開募股（IPO），華爾街仍持續協助中企在美國上市。IPO市場活絡，顯示美國金融界與中國的互惠關係未斷絕，借助華爾街的政治影響力，有利於打開美、中對立的僵局。

市場誘因驅動企業前進

不止金融市場，中美雙邊貿易往來也體現出愈來愈緊密的關係。根據中國商務部的統計資料，2021年第一季中美貿易高速成長，對美出口規模1192億美元，年增率74.7%。值得注意的是，市場對於美國針對中

國各種制裁行為，並不埋單。該做的生意、該下的訂單、該募資的案列，一件也沒有少，甚至還大幅成長。近期更多與中國往來密切的美企，都迫切希望美國商務部在芯片出口禁令上鬆綁，因美國半導體企業一旦喪失中國市場的營收，將很難從其他市場補足。由此可見，無論美中政治環境如何變化，市場運作仍有其本身的邏輯，雙方市場對彼此仍有天然的磁吸力。尤其從許多案列都體現出，基於比較利益、專業分工的市場法則，中美雙方企業均在嘗試突破當前拜登政府所設下的政治藩籬。面對美國處處掣肘的中企，更是設法在逆境中突圍，更體現出驅動企業前進的，並非政府的力量，而是市場的誘因。

總之，中美經濟脫鉤是不可能的，市場會以強大的力量衝破政治壁壘。中國幾十年來建立了完整有效的產業鏈，沒有其他國家可以替代。美國經濟復蘇仍需中國龐大的市場與產業鏈。中美兩大國攜手恢復經濟，才能提振全球經濟活力。再者，中美雙方可在全球治理上展開協同，氣候視像峰會已開了一個好頭，也給世界氣候治理注入了信心。疫情後的世界需要新的協調機制，這種協調機制有效運作的前提，是正視這個世界「和而不同」之不同政治制度、不同治理模式同時並存。更重要的是，競爭須植基於市場誘因之上，而非透過政治力量，假競爭之名而行對抗之實。如能在競爭中融入更多的合作元素，減少對抗衝突，相信不但是中美雙方所樂見，更將是全球之福。誠如美國前財長薩默斯所比喻，中美共乘一艘救生艇在波濤洶湧的海上前行，不論雙方對彼此的觀感如何，都必須為彼此提供戰略保證，盡可能合作，真是一針見血的肺腑之言！

申請酒牌續期公告
日本城卡拉OK夜總會
「現特通告：譚建輝其地址為葵涌安蔭邨豐蔭樓1715室現向酒牌局申請位於九龍彌敦道317-321號金漢大廈5字樓日本城卡拉OK夜總會的酒牌續期，附加批註事項為（酒吧/跳舞）。凡反對是項申請者，請於此公告登報之日起十四天內，將已簽署及申明理由之反對書，寄交九龍深水埗基隆街333號北河街市政大廈4字樓酒牌局秘書處。
日期：2021年6月4日」

NOTICE ON APPLICATION FOR RENEWAL OF LIQUOR LICENCE JAPAN CITY KARAOKE NIGHT CLUB
“Notice is hereby given that Tam Kin Fai of Rm 1715 Fung Yam House On Yam Estate Kwai Chung is applying to the Liquor Licensing Board for renewal of the Liquor Licence in respect of Japan City Karaoke Night Club at 5/F Buckingham Building 317-321 Nathan Road Kowloon with endorsement of (bar / dancing). Any person having any objection to this application should send a signed written objection, stating the grounds therefor, to the Secretary, Liquor Licensing Board, 4/F, Pei Ho Street Municipal Services Building, 333 Ki Lung Street, Sham shui po, Kowloon within 14 days from the date of this notice.
Date: 4 June 2021”

申請酒牌續期公告
Club Mantin
「現特通告：黃柏濤其地址為九龍何文田常盛街28號皓啟地下(部份)，現向酒牌局申請位於九龍何文田常盛街28號皓啟地下(部份) Club Mantin 的酒牌續期。凡反對是項申請者，請於此公告刊登之日起十四天內，將已簽署及申明理由之反對書，寄交九龍深水埗基隆街333號北河街市政大廈4字樓酒牌局秘書處。
日期：2021年6月4日」

NOTICE ON APPLICATION FOR RENEWAL OF LIQUOR LICENCE Club Mantin
“Notice is hereby given that Wong Pak To Jeff of G/F(Portion), Mantin Heights, 28 Sheung Shing Street, Ho Man Tin, Kowloon is applying to the Liquor Licensing Board for renewal of the Liquor Licence in respect of Club Mantin situated at G/F(Portion), Mantin Heights, 28 Sheung Shing Street, Ho Man Tin, Kowloon. Any person having any objection to this application should send a signed written objection, stating the grounds therefor, to the Secretary, Liquor Licensing Board, 4th Floor, Pei Ho Street Municipal Services Building, 333 Ki Lung Street, Sham Shui Po, Kowloon within 14 days from the date of this notice.
Date: 4 June 2021”

North Path Limited
(In Voluntary Liquidation)
Company No. 2038139
NOTICE is hereby given pursuant to Section 204, subsection (b) of the BVI Business Companies Act, 2004 that the Company is in voluntary liquidation. The voluntary liquidation commenced on May 24, 2021. The Liquidator is Meng Yuanyuan of Flat E, 17/F, Tower 16, South Horizon, Hong Kong.
Dated May 24, 2021
(sgd.) Meng Yuanyuan
Voluntary Liquidator

申請新酒牌公告
黑窗里
現特通告：盧嘉和其地址為九龍深水埗大埔道83號地下，現向酒牌局申請位於九龍深水埗大埔道83號地下黑窗里的新酒牌。凡反對是項申請者，請於此公告刊登之日起十四天內，將已簽署及申明理由之反對書，寄交九龍深水埗基隆街333號北河街市政大廈4字樓酒牌局秘書處。
日期：2021年6月4日

申請新酒牌公告
小野人
現特通告：余浩文其地址為新界將軍澳唐俊街23號 MONTEREY PLACE 地下 G25A 號舖，現向酒牌局申請位於新界將軍澳唐俊街23號 MONTEREY PLACE 地下 G25A 號舖 小野人的新酒牌。凡反對是項申請者，請於此公告刊登之日起十四天內，將已簽署及申明理由之反對書，寄交新界大埔鄉事會8號大埔綜合大樓4字樓酒牌局秘書處。
日期：2021年6月4日

申請新酒牌公告
CANDOUR
現特通告：黎卓其地址為香港中環卑利街65-65A號地下，現向酒牌局申請位於香港中環卑利街65-65A號地下 CANDOUR 的新酒牌。凡反對是項申請者，請於此公告刊登之日起十四天內，將已簽署及申明理由之反對書，寄交香港灣仔軒尼詩道225號駱克道市政大廈8字樓酒牌局秘書處。
日期：2021年6月4日

海事處
現招標承投兩個跨境渡輪碼頭的清潔服務，有關合約為期三年。投標者必須填寫一式三份投標表格，並將填妥的投標表格放置信封內密封（招標編號：PASTR2021-13）。
投標者必須在信封面註明招標編號、投標項目（但不得有任何記認，使人認出投標者的身分）及「中央投標委員會主席啟」。投標者必須於2021年7月9日（星期五）中午12時前（香港時間），把投標書放入添馬政府總部大樓東翼地下公眾入口大堂的「政府總部投標箱」內。逾期遞交或未有放入指明投標箱的投標書，概不受理。
如在2021年7月9日上午9時至中午12時（香港時間）期間的任何時段內，八號或以上熱帶氣旋警告信號懸掛，或黑色暴雨警告信號或政府公布的「超強颱風後的極端情況」生效，截標時間會延至八號熱帶氣旋警告信號除下或政府公布的黑色暴雨警告信號或「超強颱風後的極端情況」取消後緊接的首個工作天香港時間中午12時（星期六、星期日、公眾假期除外）。如在2021年7月9日上午9時至中午12時（香港時間）期間的任何時段內，前往指定投標箱所在地點的公眾通道受阻，政府會宣布推遲截標時間，直至另行通知。當通道重開後，政府會盡快公布已推遲的截標時間。上述公布事項會於政府新聞處網頁以新聞稿方式宣布（http://www.info.gov.hk/gia/general/ctoday.htm）。
投標文件可於香港中環環一碼頭道38號海港政府大樓21樓（2121室）海事處總部櫃檯索取。
是次招標受世界貿易組織政府採購協定規管。
香港特別行政區政府不一定採納索價最低的投標書或任何一份投標書，並有權採納某份投標書全部或部分內容，以及與任何投標者商議批出合約的條款。
批出是項合約的詳情，將刊載於香港特別行政區政府憲報，並在互聯網上公布。
2021年5月28日 海事處處長袁小惠